

Rechtsverbindlich ist ausschließlich die deutsche Fassung der folgenden Regelungen. Wird eine Übersetzung angeboten, hat diese lediglich informativen Charakter („comfort translation“).

1. Vertragsgegenstand

Die secupay AG (nachfolgend „secupay“) übernimmt als Zahlungsdienstleister gegenüber Handels- und Dienstleistungsunternehmen (im Folgenden Vertragspartner) die Abrechnung von Zahlungsvorgängen mit Zahlkarten, mobilen Zahlverfahren und von Konten. Die AGB der secupay AG (im Folgenden „secupay“) sind in Ihrer jeweiligen aktuellen Fassung Bestandteil dieser Vereinbarung.

2. Begriffsbestimmungen

In diesen Besonderen Bedingungen bedeuten:

Acquirer - das Unternehmen mit einer Lizenz der Kartenorganisation das einen Akzeptanzvertrag mit Händlern und Dienstleistern abschließt, die Kredit- und Debitkarten akzeptieren;

Autorisierung - die auf Anfrage des Vertragspartners von dem Kartenunternehmen erteilte und von secupay an den Vertragspartner weitergeleitete Mitteilung, dass eine Zahlung über einen Betrag und mit einem bestimmten Zahlungsmittel genehmigt oder abgelehnt wird;

eCommerce - einen Fernabsatz, bei dem die Autorisierung am Endgerät des Kunden erfolgt;

Elektronische Übermittlung - das technische Verfahren, mit dem der Vertragspartner und secupay zum Zweck der Zahlungsabwicklung elektronisch kommunizieren, und das von secupay technisch ermöglicht oder gegenüber dem Vertragspartner zugelassen und spezifiziert wurde;

EMV-Zulassung - die Zulassung von EMV-fähigen POS-Geräten zur Abrechnung von Chip- und PIN-basierten Zahlkarten. EMV ist ein von Europay International (heute Mastercard), Mastercard, Visa, Diners International und Discover festgelegter Standard für Zahlkarten, die mit einem Speicherchip ausgestattet sind;

Fernabsatz - Verträge über Leistungen, wenn die Übermittlung der Weisung zur Zahlung unter Belastung des Kartenkontos über das Internet, Post, Telefax oder Telefon erfolgt, auch wenn es keine Fernabsatzverträge nach § 312b BGB sind;

Girocard-Zahlungen - Zahlungen, die mit Zahlkarten autorisiert werden, welche von Banken nach dem Standard des elektronischen cash System der Deutschen Kreditwirtschaft ausgegeben wurden;

Händlertransaktion - (Englisch Merchant Initiated Transactions, MIT), bedeutet eine vom Vertragspartner initiierte Transaktion, die aufgrund eines Mandats eingereicht wird, das der Vertragspartner vom Zahler erhalten hat und das ihn ermächtigt, (a) diese Transaktion oder (b) eine Reihe von Transaktionen zu initiieren, ohne dass der Zahler weitere Handlungen durchführen muss;

Kartendaten - die Kartenart, die Kartennummer, die Kartenprüfnummer, das Gültigkeitsdatum sowie die Primary Account Number (PAN);

Karteninhaber - die Person, auf deren Namen eine Zahlkarte ausgestellt ist;

Kartennummer - die mehrstellige Zahl, die auf der Zahlkarte eingepreßt bzw. aufgedruckt ist und das Kartenkonto repräsentiert;

Kartenorganisation - Organisationen wie Visa Inc, Visa Europe, Mastercard Inc., Diners Club International, Discover Financial Services, JCB International und UnionPay International (CUP), die Zahlungssysteme betreiben und Lizenzen an Kartenunternehmen und Acquirer in Bezug auf die in den Vertrag einbezogenen Zahlkarten erteilen, sowie die Deutsche Kreditwirtschaft;

Kartenprüfnummer - die drei- oder vierstellige Zahl, die zusätzlich zur Kartennummer auf der Zahlkarte aufgedruckt ist (in der Regel auf dem Unterschriftenfeld auf der Rückseite der Zahlkarte);

Kartenunternehmen - die Bank oder das Unternehmen, das eine Zahlkarte ausgegeben hat;

Kassenschnitt - die gesammelte Übertragung von Transaktionsdaten, die im POS-Terminal gespeichert sind;

Kundendaten - der Name, die Adresse und die E-Mailadresse des Karteninhabers;

Kreditkarten - von den Kartenorganisationen ausgegebene Zahlkarten unabhängig davon, ob es sich um Debit- oder Kreditkarten handelt;

Leistung - die vom Vertragspartner zu erbringenden Lieferungen von Waren und/oder Dienstleistungen, die unter Einsatz einer Zahlkarte oder eines Zahlungsauslösedienstes bezahlt werden oder werden sollen;

Mailorder / MoTo - ein Fernabsatz, wenn die Übermittlung der Weisung zur Zahlung unter Belastung des Kartenkontos über Post, Telefax oder Telefon erfolgt;

Mobiles Zahlverfahren - Zahlverfahren, bei dem die Zahldaten optisch ausgelesen oder per NFC an das oder vom Smartphone des Zahlers übertragen werden;

Netzbetreiber - EMV- und PCI-DSS zertifizierter Dienstleister, der die Autorisierung der gewünschten Zahlung durchführt;

PCI-DSS - Payment Card Industry Data Security Standards.

PCI-Standards - umfassen PCI-DSS und Payment Application Data Security Standard (PA-DSS), einschließlich Nachfolgestandards (falls vorhanden).

Personenbezogene Daten - sind alle Informationen, die sich auf identifizierte oder identifizierbare natürliche Personen beziehen;

Only the German version of the following regulations is legally binding. If translation is provided, it shall only be for informative purposes („comfort translation“).

1. Subject of the contract

As a payment service provider, secupay AG (hereinafter referred to as "secupay") shall carry out the settlement of payment transactions with payment cards, mobile methods of payment and of accounts vis-à-vis commercial and service companies (hereafter referred to as contractual partner). The current version of the general terms and conditions governing secupay AG (hereinafter referred to as "secupay") shall form an integral part of this agreement.

2. Definition of terms

Following are the definitions in these special conditions:

Acquirer - the company holding a licence issued by the card organisation that concludes an acceptance contract with merchants and service providers, who accept credit and debit cards;

Authorisation - the communication shared by the card company at the request of the contractual partner and forwarded by secupay to the contractual partner, which states that a payment of an amount and via a specific means of payment has been accepted or rejected;

eCommerce - distance selling where the authorisation is approved by the customer on his device;

Electronic transmission - the technical procedure by which the contractual partner and secupay communicate electronically for payment processing, which has been technically enabled or that has been approved and specified by secupay vis-à-vis the contractual partner;

EMV approval - the approval of EMV-capable POS devices for settling chip- and PIN-based payment cards. EMV is a standard for payment cards determined by Europay International (now Mastercard), Mastercard, Visa, Diners International and Discover, which are equipped with a memory chip;

Distance selling - contracts for services, if the instruction for payment is transmitted via the Internet, post, telefax or telephone and charged to the card account, even if they are not distance selling contracts according to § 312b German Civil Code (BGB);

Girocard payments - Payments that are authorised with payment cards, which are issued by banks in accordance with the standard of the electronic cash system of the German credit industry;

Merchant transaction - (Merchant Initiated Transactions, MIT), means a transaction initiated by the contractual partner, which is submitted on the basis of a mandate received by the contractual partner from the payer and which authorises the contractual partner, (a) to initiate this transaction or (b) a series of transactions without the payer needing to carry out more actions;

Card data - the type of card, the card number, the card verification number, the expiry date, and the Primary Account Number (PAN);

Cardholder - the person in whose name a payment card is issued;

Card number - the multidigit number embossed or printed on the payment card and that represents the card account;

Card organisation - Organisations like Visa Inc, Visa Europe, Mastercard Inc., Diners Club International, Discover Financial Services, JCB International and UnionPay International (CUP), which operate payment systems and issue licences to card companies and acquirers with respect to the payment cards included in the contract, as well as the German credit industry;

Card verification number - the three or fourdigit number, which is printed on the payment card in addition to the card number (usually in the signature field on the back of the payment card);

Card companies - the bank or the company that has issued a payment card;

End-of-day close-out - the collective transfer of transaction data, which is stored in the POS terminal;

Customer data - the name, the address, and the email addresses of the cardholder;

Credit cards - payment cards issued by the card organisations, regardless of whether they are debit or credit cards;

Performance - the provisions of goods and/or services to be provided by the contractual partner, which are paid for or which should be paid for by using a payment card or a payment approving service;

Mail-order / MoTo - distance selling, if the instruction for payment is transmitted by post, telefax or telephone and charged to the card account;

Mobile payment method - Payment method in which the payment data is read out optically or is transferred to or from the Smartphone of the payer via NFC;

Network operator - EMV and PCI DSS certified service provider, which authorises the desired payment;

PCI DSS - Payment Card Industry Data Security Standards.

PCI standards - comprise PCI DSS and Payment Application Data Security Standard (PA DSS), including subsequent standards (if any).

Personal data - is any information, which is related to identified or iden-

POS - „Point of Sale“, d.h. der Kassenplatz einer Verkaufsstelle;

POS-Terminal - ein vom Vertragspartner für die Autorisierung von Zahlungen zu nutzendes EMV-zertifiziertes Kartenlesegerät oder POS-Karten-Kassensystem, mit dem die auf dem Magnetstreifen und/oder dem Speicherchip einer Zahlkarte gespeicherten Daten mittels eines Magnetstreifen-, Chipkarten- oder Kontaktloslesers ausgelesen und Zahlungsvorgänge autorisiert werden;

Schwerwiegender Zahlungssicherheitsvorfall - bezeichnet einen Vorfall, der wesentliche Auswirkungen auf die Sicherheit, Integrität oder Kontinuität der Zahlungssysteme der secupay oder des Vertragspartners und/oder die Sicherheit sensibler Zahlungsdaten oder -mittel hat oder haben könnte;

Starke Kundenauthentifizierung z.B. 3Dsecure - ist gemäß Zahlungsdienst-richtlinie der europäischen Union (PSD2) eine Authentifizierung unter Heranziehung von mindestens zwei Elementen der Kategorien Wissen (etwas, das nur der Nutzer weiß), Besitz (etwas, das nur der Nutzer besitzt) oder Integrität (etwas, das der Nutzer ist), die insofern voneinander unabhängig sind, als die Nichterfüllung eines Kriteriums die Zuverlässigkeit der anderen nicht in Frage stellt, und die so konzipiert ist, dass die Vertraulichkeit der Authentifizierungsdaten geschützt bleibt;

Textform - Textform gemäß § 126b BGB;

Transaktion - jeder einzelne Autorisierungs- oder Zahlungsvorgang, aber auch ein Kassenschnitt oder eine technische Diagnose;

Transaktionseinreichung - der Auftrag des Vertragspartners gegenüber secupay zur Abrechnung von mit Zahlkarten ausgelösten Zahlungsvorgängen, die durch Einreichung von Datensätzen bei secupay erteilt wird;

Unterstützte Zahlverfahren - alle vertragsgegenständlichen Zahlverfahren unabhängig davon, ob es sich um Kartenakzeptanz, mobile Zahlverfahren z.B. über das Smartphone oder Überweisungen von Konten über einen Zahlungsauslösedienst handelt;

Vertrag - der Vertrag zwischen dem Vertragspartner und secupay über die Abrechnung von mit Zahlkarten ausgelösten Zahlungsvorgängen nach Maßgabe dieser Bedingungen;

Zahler - Kunde, der für eine Ware oder Dienstleistung bezahlt;

Zahldaten - Karten-, Konto- und andere Daten, die im Rahmen einer Zahlung vom Zahler erhoben und durch den Vertragspartner übermittelt werden;

Zahlkarten - alle in den Vertrag einbezogenen, unter den Regularien der Kartenorganisationen ausgegebenen Kredit- und Debitkarten und andere Zahlungsinstrumente, bei denen der Karteninhaber statt einer Barzahlung eine Weisung zur Zahlung unter Belastung seines Kartenkontos erteilt;

Zahlungsauslösedienst - Service zur Autorisierung von Zahlungen durch den Zahler über das Onlinebanking des Kontos;

Zahlungsmittel - alle Zahlkarten sowie alle Zahldaten, die von Zahlern für Zahlungen genutzt werden;

3. Akzeptanz von Zahlkarten und anderen elektronisch übermittelten Zahlungen

1. Der Vertragspartner wird jedem Zahler, der ein unterstütztes Zahlverfahren nutzen möchte, die betreffende Leistung nicht zu höheren Preisen oder zu ungünstigeren Bedingungen anbieten als barzahlenden Kunden. Der Vertragspartner darf dem Zahler für die Akzeptanz keine zusätzlichen Kosten berechnen. Hiervon unberührt bleibt das Recht des Vertragspartners, dem Karteninhaber für die Nutzung einer bestimmten Zahlkarte oder eines sonstigen Zahlungsmittel eine Ermäßigung oder einen anderen weitestgehenden Anreiz anzubieten.
2. Die Akzeptanz der unterstützten Zahlverfahren und die damit verbundene Erfragung der Zahldaten beim Zahler darf ausschließlich zum Zwecke der Bezahlung unbestrittener und fälliger Forderungen aus erbrachten oder noch zu erbringenden Leistungen des Vertragspartners erfolgen. Es ist dem Vertragspartner nicht gestattet, auf ihn oder sein Unternehmen ausgestellte Zahlungsmittel gleich welcher Art einzusetzen und Transaktionen über diese bei secupay zur Abrechnung einzureichen.
3. Der Vertragspartner darf Transaktionen in der Regel nur auf dem Gebiet des im Vertrag angegebenen Sitzlandes und in Deutschland sowie in begründeten Ausnahmefällen auch in einem anderen Land der Europäischen Union, des EWR oder der Schweiz einreichen. Befindet sich der Vertragspartner außerhalb des oben definierten Gebiets, darf er keine Transaktionen über secupay abwickeln und auch keine Transaktionen bei secupay zur Zahlung einreichen, es sei denn, es liegt eine textliche durch secupay mindestens in Textform vor. Dies gilt auch für den Fall, dass der Vertragspartner über ein mobiles POS-Gerät nutzt.
4. Wenn ein Verfahren zur starken Authentifizierung im Sinne von § 1 Abs. 24 ZAG eingeführt wird, ist eine Akzeptanz der betreffenden Zahlungsmittel nur zulässig, wenn der Vertragspartner das Verfahren einsetzt.
5. Der Vertragspartner ist nicht berechtigt, Zahlungsmittel in Zahlung zu nehmen, für Leistungen,
 - a) die nicht auf eigene Rechnung oder die im Auftrag Dritter erbracht bzw. geliefert werden;
 - b) die nicht im Rahmen des gewöhnlichen Geschäftsbetriebes des Vertragspartners erfolgen; ihnen dürfen insbesondere keine Kreditgewährungen zugrunde liegen und keine Bargeldauszahlungen ohne entsprechende Cashback-Vereinbarung zum Gegen-

tifiable natural persons;

POS - "Point of Sale", i.e. the cashier station at a point of sale;

POS terminal - an EMV-certified card reader or POS card-cash register system to be used by the contractual partner for authorising payments, with which the data stored on the magnetic strip and/or memory chip of a payment card can be read out using a magnetic strip-, chip card- or contactless reader and payment transactions can be authorised;

Serious payment security breach incident - refers to an incident that has, or could have, significant impacts on the security, integrity, or continuity of the payment systems of secupay or the contractual partner and/or on the security of sensitive payment data or means of payment;

Secure customer authentication e.g. 3Dsecure - according to the Payment Services Directive (PSD2) of the European Union, this is an authentication that employs at least two elements of the categories of knowledge (something that only the user knows), possession (something that only the user possesses) or inheritance (something that the user is), which are independent of each other in such a manner that if one criterion is not met, this shall not compromise the reliability of the other criteria, and which is designed such that it protects the confidentiality of the authentication data;

Text form - Text form in accordance with § 126b BGB;

Transaction - every individual authorisation or payment transaction, as well as an end-of-day close-out or technical diagnosis;

Transaction submission - the order of the contractual partner vis-à-vis secupay to settle payment transactions initiated with payment cards, which is issued by submitting data records to secupay;

Supported payment methods - all contractual payment methods, regardless of whether they are card acceptance, mobile payment methods e.g. via Smartphone or transfers from accounts via a payment approving service;

Contract - the contract between the contractual partner and secupay on the settlement of payment transactions initiated with payment cards in accordance with these conditions;

Payer - A customer who pays for a good or service;

Payment data - Card, account, and other data, which is collected from the payer in the course of a payment transaction and which is transmitted by the contractual partner;

Payment card - all credit and debit cards and other payment instruments included in the contract, issued under the regulations of the card organisations, where the cardholder gives a payment instruction by charging his card account instead of making a cash payment;

Payment approving service - Service for authorising payments by the payer via online banking of the account;

Means of payment - all payment cards and all payment data, which are used by payers for payments;

3. Acceptance of payment cards and other electronically transmitted payments

1. The contractual partner shall not provide the relevant service to any payer, who wants to use a supported payment method, at prices higher or on less favourable terms and conditions than compared to customers paying in cash. The contractual partner may not charge the payer any additional costs for acceptance. This shall not affect the right of the contractual partner to offer the cardholder a discount or other incentive for the use of a specific payment card or another means of payment.
2. The acceptance of the supported payment methods and the related request for payment data from the payer may only be used for the purpose of paying undisputed and due claims related to services rendered or yet to be rendered by the contractual partner. The contractual partner is not permitted to use the means of payment of any kind issued to them or their company, and to submit transactions via these to secupay for settlement.
3. As a rule, the contractual partner may only submit transactions from within the territory of the country of residence specified in the contract and within Germany, as well as in justified exceptional cases from within another country of the European Union, the EEA or Switzerland. If the contractual partner is located outside the territories defined above, they may not process any transactions via secupay or submit any transactions to secupay for payment, unless, secupay has provided written confirmation at least in writing. This also applies in case the contractual partner is using a mobile POS device.
4. If a secure authentication procedure within the meaning of § 1 para 24 ZAG is used, acceptance of the relevant means of payment is only permitted if the contractual partner employs the procedure.
5. The contractual partner is not authorised to accept means of payment for services.
 - a) which are not rendered or provided on one's own account or on behalf of third parties;
 - b) which do not take place within the scope of the ordinary scope of business of the contractual partner; in particular, they must not be based on the granting of credit and must not involve cash payments without a corresponding cash back agreement;

- stand haben;
- c) die gegen das Gesetz, welches auf secupay, den Karteninhaber, die Leistung oder den Vertragspartner anwendbar ist;
 - d) die gegen die guten Sitten verstoßen, insbesondere den Jugendschutz
 - e) die obszöne oder pornographische Inhalte oder Anleitungen zur Herstellung von Waffen oder Explosivkörpern als Gegenstand haben oder die mit solchen Inhalten im Zusammenhang stehen. Ausnahmen hiervon bedürfen der vorherigen schriftlichen Zustimmung von secupay, die nach Ermessen von secupay und nur dann erteilt wird, wenn die betreffende Leistung nicht gesetzes- oder sittenwidrig ist.
6. Zahlungsmittel dürfen nicht zur Erfüllung eines offensichtlich rechtswidrigen oder sittenwidrigen Rechtsgeschäftes oder Forderungen aus Lotto- und Glücksspiel oder zur Bezahlung eines nicht gedeckten Schecks verwendet werden. Bei Verwendung für wiederkehrende Leistungen (z.B. Abonnements) dürfen keine Teilzahlungen für einmalige Leistungen und keine Finanzierungskosten mit abgerechnet werden.
 7. Der Vertragspartner darf Zahlungsmittel im Fernabsatz nicht für eine Bestellung in Zahlung nehmen, wenn die Merkmale eines der nachfolgenden Buchstaben erfüllt sind (eine solche Bestellung wird in diesem Vertrag als „ungewöhnliche Bestellung“ bezeichnet):
 - a) Derselbe Besteller hat während zwei aufeinander folgenden Kalendertagen einzeln oder in mehreren Bestellungen zusammen mit der betreffenden Bestellung
 - i) mehr als fünf (5) identische Artikel oder Dienstleistungen bestellt; oder
 - ii) zur Lieferung an Adressen außerhalb der Europäischen Union Bestellungen über mehr als EUR 1.500,00 getätigt; oder
 - iii) Bestellungen über insgesamt mehr als EUR 10.000,00 getätigt; oder
 - iv) mehr als eine Zahlkarte verwendet.
 - b) Während zwei Kalendertagen sind unter Angabe derselben E-Mail-Adresse Bestellungen unterschiedlicher Besteller vorgenommen worden.
 8. Der Vertragspartner ist im Fernabsatz nicht verpflichtet, die Bezahlung von Leistungen durch Zahlungsmittel generell oder im Einzelfall zuzulassen. Der Vertragspartner darf die Zahlung mit einem Zahlungsmittel nicht zulassen, wenn nach den Umständen der Verwendung Anlass zu der Vermutung besteht, dass ein Missbrauchsfall vorliegen kann.
 9. Der Vertragspartner verpflichtet sich, Kunden nicht aufzufordern, seine Kartendaten per E-Mail zu übermitteln und keine entsprechenden Möglichkeiten dafür einzurichten. Zahlungsdaten dürfen nur durch ein von secupay abgenommenes Zahlungssystem weitergeleitet werden.
 10. Der Vertragspartner ist verpflichtet, alle Leistungsbelege sowie vollständige und leserliche Unterlagen über die diesen Kartenumsätzen zugrunde liegenden Geschäfte, insbesondere den Leistungsbeleg im Original und das der Zahlung zugrunde liegende Rechtsgeschäft (z.B. Kassenbon, Rechnung etc.), und deren Erfüllung durch den Vertragspartner für einen Zeitraum von achtzehn Monaten, gerechnet vom Tag der Autorisierung, aufzubewahren und secupay auf Verlangen unverzüglich eine Kopie des Belegs innerhalb der von secupay gesetzten Frist zur Verfügung zu stellen. Die gesetzlichen Aufbewahrungspflichten des Vertragspartners bleiben hiervon unberührt.
 11. Sollte der Vertragspartner diesen Nachweis nicht innerhalb der ihm von secupay gesetzten Frist erbringen und der Kartenumsatz secupay aus diesem Grund von der kartenausgebenden Bank, Akzeptanzpartner oder dem Kartenunternehmen rückbelastet werden, ist secupay zur Rückbelastung dieses Kartenumsatzes zzgl. der entstandenen Rückbelastungsgebühren an den Vertragspartner berechtigt.
- #### 4. Autorisierung am POS
1. Der Vertragspartner ist verpflichtet, secupay für jede Kartenzahlung eine Autorisierungsanfrage über ein POS-Terminal mit einer zum Einreichungszeitpunkt gültigen EMV-Zulassung zu übermitteln.
 2. Bei Vorlage einer mit kontaktloser Schnittstelle ausgestatteten oder einer mit einem Smartphone tokenisierten Zahlkarte wird der Vertragspartner deren Daten vom POS-Terminal kontaktlos, d.h. ohne physischen Kontakt zwischen Terminal und Karte, auslesen und elektronisch eine Autorisierung von secupay einholen („kontaktloser Zahlungsvorgang“).
 3. Bei Vorlage einer Karte ohne Kontaktlos-Funktion wird der Vertragspartner den Chip der Zahlkarte auslesen, indem er die Zahlkarte mit Chip in die Chip-Leseeinrichtung des Terminals einführt und dann wieder entnimmt. Nur im Fall eines technischen Defektes des Chips auf der Zahlkarte oder einer Zahlkarte ohne Chip ist der Magnetstreifen auf der Zahlkarte durch das POS-Terminal auszulesen und die Daten aus dem Magnetstreifen an secupay zu übermitteln.
 4. Wenn die Autorisierung für die Transaktion durch das jeweilige Kartenunternehmen erteilt wird, teilt secupay dem Vertragspartner einen entsprechenden Autorisierungscode mit. Es ist dem Vertragspartner nicht gestattet, eine Transaktion, für die er keine Autorisierung erhalten hat, erneut einzureichen. Es ist dem Vertragspartner insbesondere auch nicht
- c) which contravenes the law applicable to secupay, the cardholder, the service, or the contractual partner;
 - d) which transgress public decency, in particular the protection of minors
 - e) which contain obscene or pornographic content or instructions for manufacturing weapons or explosives, or which are related to such content. Exceptions to this shall require the prior written consent of secupay, which shall be granted at the discretion of secupay and only if the relevant service is not illegal or immoral.
6. Means of payment may not be used to fulfil an obviously illegal or immoral legal transaction or to settle claims from lotteries and gambling, or to pay for a dishonoured cheque. In case of use for recurring services (e.g. subscriptions), partial payments for one-time services and financing costs may not be included in the invoice.
 7. The contractual partner may not accept means of payment in distance selling for an order if the characteristics of any of the following points are met (such an order is referred to in this contract as an “unusual order”):
 - a) If the same customer has, on two consecutive calendar days, either individually or in multiple orders along with the relevant order in question.
 - i) ordered more than five (5) identical articles or services; or
 - ii) placed orders valued at more than EUR 1,500.00 to be delivered to addresses outside the European Union; or
 - iii) placed orders with a total value of more than EUR 10,000.00; or
 - iv) used more than one payment card.
 - b) Orders from different customers have been placed over two calendar days using the same email address.
 8. In distance selling, the contractual partner is not obligated to allow payment for services by means of payment in general or in an individual case. The contractual partner may not allow payment by a means of payment if, based on the circumstances of use, there is reason to believe misuse of the means of payment.
 9. The contractual partner undertakes not to ask customers to send their card data by email and undertakes not to set up any connected options for this. Payment data may only be forwarded via a payment system approved by secupay.
 10. The contractual partner is obligated to retain all payment vouchers and complete and legible documents related to the transactions underlying these card transactions, especially the original payment voucher and the legal transaction underlying the payment (e.g. sales slip, invoice, etc.), and their fulfilment by the contractual partner, for a period of eighteen months from the date of authorisation, and to provide secupay with a copy of the voucher immediately upon request within the deadline set by secupay. This shall not affect the statutory retention obligations of the contractual partner.
 11. If the contractual partner fails to provide this proof within the deadline set by secupay and secupay is charged back for the card transaction by the card-issuing bank, acceptance partner, or the card company for this reason, secupay shall be entitled to charge back this card transaction plus the charge-back fees incurred to the contractual partner.
- #### 4. Authorisation at the POS
1. The contractual partner is obligated to submit an authorisation request to secupay for each card payment via a POS terminal with a valid EMV approval at the time of submission.
 2. When a payment card equipped with a contactless interface or tokenised with a Smartphone is presented, the contractual partner shall read its data from the POS terminal in a contactless manner, i.e. without physical contact between the terminal and the card, and obtain an electronic authorisation from secupay (“contactless payment transaction”).
 3. When a card without contactless function is presented, the contractual partner shall read the chip of the payment card by inserting the payment card with chip into the chip reader of the terminal and then removing it again. The magnetic strip on the payment card must be read by the POS terminal and the data from the magnetic strip must be transmitted to secupay only if there is a technical defect in the chip on the payment card or a payment card without a chip.
 4. If authorisation for the transaction is granted by the respective card company, secupay shall send a corresponding authorisation code to the contractual partner. The contractual partner is not permitted to resubmit a transaction for which it has not received authorisation.

gestattet, eine Transaktion in mehrere Teilbeträge aufzuteilen, um so eine Autorisierung zu erhalten.

- Die Daten der Kartentransaktion wird der Vertragspartner im Falle einer erteilten Genehmigung vollständig und elektronisch per Kassenschnitt an secupay übermitteln, sonst erfolgt keine Verarbeitung der Transaktionen. Die Übermittlung hat an jedem Umsatztag zu erfolgen. Die für Girocard-Zahlungen existierende Zahlungsgarantie erlischt, wenn der Kassenschnitt nicht innerhalb von sieben Tagen nach Autorisierung eingereicht wurde.
- Der Vertragspartner ist verpflichtet, eine Legitimation des Kartenumsatzes durch den Karteninhaber durch Eingabe seiner PIN durchzuführen. Eine solche Verpflichtung des Vertragspartners entfällt für die Fälle, in denen der einzelne Kartenumsatz den legitimationsfreien Höchstbetrag des kontaktlosen Bezahlers (nachfolgend „legitimationsfreier Höchstbetrag“) nicht überschreitet. Dieser Betrag richtet sich nach den Vorgaben der Kartenorganisationen.
- Die manuelle Eingabe der Kartendaten in das POS-Terminal zur Einholung der Autorisierung ist nicht zulässig, es sei denn, secupay hat dem ausdrücklich in Textform zugestimmt.
- Der Vertragspartner wird, sobald an einem Kassenplatz ein POS-Terminal aufgestellt wird, secupay dies und die Terminal-ID-Nummer bekannt geben, damit das POS-Terminal von secupay initialisiert und zur Kartenabwicklung zugelassen werden kann.

5. Autorisierung im eCommerce

- Der Vertragspartner stellt sicher, dass die Kartendaten, einschließlich Kartennummer, Gültigkeitsdatum und ggf. Kartenprüfnummer, nur nach den Vorgaben von secupay verschlüsselt bzw. tokenisiert und mit einer zugelassenen Transportverschlüsselung übertragen werden. Der Vertragspartner darf sich Kartendaten nicht unverschlüsselt übermitteln lassen oder unverschlüsselt speichern. Zuwiderhandlungen berechtigen secupay zur sofortigen Kündigung dieses Vertrages. secupay übermittelt dem Vertragspartner, wenn vereinbart, Token als Alias für die durch die Zahler genutzten Zahlungsmittel, mit denen der Vertragspartner, soweit möglich und vereinbart, seinen Kunden einen Checkout ohne die mehrfache Eingabe von Zahldaten anbieten oder wiederkehrende Zahlungen durchführen kann.
- Werden Zahlungen über einen Zahlungsauslösedienst (Sofort, GiroPay, EPS, aiaa) autorisiert, kann die autorisierte Zahlung unter Umständen vom Zahler gelöscht oder von der Bank des Zahlers nicht ausgeführt werden. Die Mitteilung der erfolgreichen Autorisierung der Zahlung durch secupay begründet daher keinen Anspruch des Vertragspartners, dass der autorisierte Zahlungsbetrag tatsächlich ausgezahlt wird. secupay übernimmt insofern keine Zahlungsgarantie für diese Zahlungen.
- Die Angebote des Vertragspartners sind so zu gestalten, dass nicht der Eindruck entstehen kann, die Kartenorganisationen oder secupay seien die Anbieter oder der Erbringer der Leistung.
- Der Vertragspartner ist auch gegenüber secupay verpflichtet, alle gesetzlichen Bestimmungen, insbesondere über Fernabsatzverträge, einzuhalten.
- Der Vertragspartner erklärt sich damit einverstanden, dass die im Vertrag angegebene Internetadresse auf der Kartenabrechnung des Karteninhabers erscheint.
- Weitere Internetadressen des Vertragspartners neben den im Vertrag angegebenen, über die Leistungen des Vertragspartners abgewickelt werden, sind secupay unverzüglich textlich mitzuteilen.
- Der Vertragspartner wird sicherstellen, dass der Karteninhaber beim Bezahlvorgang deutlich darauf hingewiesen wird, welche Internetadresse auf der Abrechnung erscheint. Soweit diese Adresse eine andere ist als diejenige, bei der die Bestellung erfolgte, wird der Vertragspartner sicherstellen, dass auf der Seite der Abrechnungsadresse ein Hinweis, Link oder eine Weiterleitung auf die Bestelladresse eingerichtet ist.
- Der Vertragspartner wird jeweils klar und eindeutig auf einer Webseite, die über die im Vertrag angegebene Internetadresse erreicht werden kann, die folgenden Angaben veröffentlichen:
 - vollständiger Name und Adresse, Firmensitz, Handelsregisternummer, Ort des Handelsregisters und alle weiteren Angaben zum Vertragspartner, die nach dem Gesetz in dem Land der Niederlassung des Vertragspartners, die die Leistungen anbietet, auf der Webseite angegeben sein müssen;
 - die Lieferbedingungen, vor allem Vereinbarungen über Widerruf oder Rückgaberecht sowie die Abwicklung der Gutschriften;
 - alle für die Leistung an den Vertragspartner zu entrichtenden Vergütungen, einschließlich derer für Versand, Verpackung und Steuern;
 - wenn der Vertragspartner ins Ausland versendet, die möglichen Bestimmungsländer und etwaige besondere Lieferbedingungen;
 - spätestens zum Zeitpunkt der Bestellung die Währung, in der die Leistung abgerechnet wird;
 - einen Hinweis auf den Kundenservice mit vollständiger Adresse, einschließlich aller Kommunikationsmöglichkeiten;
 - die vom Vertragspartner angewendeten Grundsätze für die Nut-

The contractual partner is particularly not permitted to split a transaction into several partial amounts in order to obtain authorisation this way.

- If approval is granted, the contractual partner shall transmit the card transaction data to secupay fully and electronically via end-of-day close-out; otherwise, the transactions will not be processed. Such transmission must take place on each day of transactions. The payment guarantee existing for Girocard payments shall expire if the end-of-day close-out has not been submitted within seven days of authorisation.
- The contractual partner is obligated to authenticate the card transaction by having the cardholder enter their PIN. Such an obligation of the contractual partner shall not apply in cases where the individual card transaction does not exceed the maximum amount for contactless payment without authentication (hereinafter referred to as the "maximum amount without authentication"). This amount is based on the specifications of the card organisations.
- Manual entry of card data in the POS terminal to obtain authorisation is not permitted, unless, secupay has expressly agreed to this in writing.
- As soon as a POS terminal is set up at a cashier station, the contractual partner shall notify secupay of this and also provide the terminal ID number so that the POS terminal can be initialised by secupay and approved for card processing.

5. Authorisation in eCommerce

- The contractual partner shall ensure that the card data, including the card number, expiry date and, if applicable, card verification number, are only encrypted or tokenised in accordance with the specifications of secupay, and are transmitted with approved transport encryption. The contractual partner may not have card data transmitted or may not store card data in an unencrypted manner. Any violations shall entitle secupay to terminate this contract with immediate effect. If agreed upon, secupay shall transmit token as alias to the contractual partner for the means of payment used by the payers, with which the contractual partner, as far as possible and agreed upon, can offer its customers a checkout without having to enter payment data multiple times or can make recurring payments.
- If payments are authorised via a payment approving service, the authorised payment can be deleted by the payer or not executed by the payer's bank under certain circumstances. Communication of successful authorisation of the payment by secupay therefore does not justify any claim by the contractual partner that the authorised payment amount will actually be disbursed. secupay therefore does not guarantee payment for such kind of payments.
- The offers of the contractual partner must be designed such that they do not give the impression that the card organisations or secupay are the providers or suppliers of the service.
- The contractual partner is also obligated to secupay to comply with all legal provisions, especially those related to distance selling contracts.
- The contractual partner agrees that the Internet address specified in the contract will appear on the card statement of the cardholder.
- In addition to the Internet address specified in the contract, any other Internet addresses of the contractual partner through which the services of the contractual partner are provided must be communicated to secupay immediately in writing.
- The contractual partner shall ensure that the cardholder is clearly informed during the payment process as to which Internet address will appear on the statement. If this address is different from the one, which was used to place the order, the contractual partner shall ensure that a note, link, or redirection to the order address is set up on the billing address page.
- The contractual partner shall always publish the following information clearly and unambiguously on a website, which can be accessed via the Internet address specified in the contract:
 - full name and address, registered office, commercial register number, location of the commercial register and all other information about the contractual partner, which must be provided on the website in accordance with the law of the country where the branch of the contractual partner offering the services is established;
 - the delivery terms and conditions, in particular agreements on revocation or right of return, as well as the processing of credit notes;
 - all fees payable to the contractual partner for the service, including that related to shipping, packaging, and taxes;
 - if the contractual partner ships abroad, the possible countries of destination and any special delivery conditions;
 - latest at the time of ordering, the currency in which the service will be invoiced;
 - a reference to customer service with the full address, including all channels of communication;
 - the principles applied by the contractual partner for the use of

- zung von Kundendaten und für die Übermittlung von Zahlkartendaten;
- h) verfügbare Sicherheitsverfahren.
9. Der Vertragspartner verpflichtet sich,
- Preise nur in solchen Währungen anzugeben, die von secupay für Transaktionseinreichungen zugelassen wurden,
 - im Falle wiederkehrender Leistungen für den Karteninhaber einfache Möglichkeiten einer Online-Kündigung einzurichten, soweit eine Kündigung nach den Bedingungen des Vertragspartners oder zwingenden gesetzlichen Bestimmungen möglich ist. Ein Online-Kündigungs- oder Stornoverfahren muss mindestens so einfach und zugänglich sein wie das Verfahren der ursprünglichen Bestellung,
 - im Falle einer Probenutzung seiner Seiten/Dienstleistungen dem Karteninhaber rechtzeitig eine Nachricht zukommen lassen, wann diese Probenutzung endet, mit genauer Angabe, ab wann die Bezahlungspflicht einsetzt und welche Möglichkeiten der Karteninhaber hat, gegebenenfalls zu kündigen,
 - sofern er seinen Kunden direkten Zugang zu anderen Unternehmen anbietet (sog. Links), auf diesen Wechsel ausdrücklich hinzuweisen.
10. Betreibt der Vertragspartner Webseiten in einer anderen Sprache als Deutsch oder Englisch, wird er secupay auf Anforderung für diese Seiten und unaufgefordert für spätere Änderungen eine deutsche oder englische Übersetzung zur Verfügung stellen.
11. Betreibt der Vertragspartner Geschäfte, die nach anwendbarem Recht für alle oder bestimmte Nutzer (z.B. Jugendliche) einer behördlichen Erlaubnis bedürfen, insbesondere Glücksspiele, Lotterien, Wetten u.Ä., wird der Vertragspartner gegenüber secupay nachweisen, dass diese Erlaubnis erteilt wurde und weiter gültig ist. Soweit für einzelne Länder, an die sich das Angebot des Vertragspartners richtet, eine Erlaubnis nicht vorliegt oder die betreffende Leistung generell verboten ist oder dem Vertragspartner die Rechtslage nicht bekannt ist, wird der Vertragspartner hierfür keine Transaktionen zur Abrechnung einreichen. Darüber hinaus geltend die Regelungen aus Ziff. 3 dieser Bedingungen entsprechend.
12. Der Vertragspartner nutzt die starke Authentifizierung immer, wenn dies technisch möglich ist. Bei Verwendung dieser Sicherheitsverfahren über ein von secupay zugelassenes Bezahlsystem ist eine Zahlungsrückgabe des Kunden mit dem Argument „Transaktion nicht vom Karteninhaber autorisiert“ nicht mehr möglich (Haftungsumkehr). Das gilt auch, wenn der Karteninhaber und seine Bank nicht an den Sicherheitsverfahren teilnehmen. Die Haftungsumkehr gilt in diesen Fällen bei privaten Kreditkarten weltweit; bei Business- und Firmenkarten europaweit.
13. Sollte der Vertragspartner, aufgrund separater Vereinbarung mit secupay, eine nach Kapitel III VO (EU) 2018/389 zugelassene Ausnahme nutzen, erkennt der Vertragspartner an, dass die Nutzung einer solchen Ausnahme für den Fall des Kartenmissbrauchs auf eigenes Risiko geschieht.

6. Autorisierung von Mailorder und telefonischen übermittelten Zahldaten (MoTo)

- Die Einreichung MoTo-Transaktionen durch den Vertragspartner über ein POS-Terminal oder ein durch secupay im secuOffice zur Verfügung gestelltes eTerminal bedarf der ausdrücklichen Genehmigung durch secupay in Textform. secupay wird einer Anfrage des Vertragspartners, MoTo-Transaktionen einreichen zu dürfen, einer eingehenden Risikobewertung unterziehen und ist nicht verpflichtet, entsprechenden Anfragen zuzustimmen.
- Der Vertragspartner verpflichtet sich, keine Umsätze abzurechnen, bei denen Kartendaten unverschlüsselt über das Internet oder per E-Mail entgegengenommen wurden.
- Der Vertragspartner ist verpflichtet, für jede Transaktionseinreichung die folgenden Daten bzw. Unterlagen elektronisch oder schriftlich festzuhalten:
 - bei Fernabsatz über Post oder Telefax die vom Besteller übermittelten Schriftstücke,
 - bei Fernabsatz über Telefon den Tag und die Uhrzeit des Anrufs, die Person, von der die Weisung zur Belastung des Kartenkontos aufgenommen wurde und den Inhalt der Bestellung, nicht jedoch die Kartenprüfnummer,
 - im Nahabsatz alle Unterlagen betreffend die Leistung einschließlich etwaigen Kopien der Belastungsbelege.
- Die Kartenprüfnummer muss nach der Autorisierungsanfrage gelöscht werden.
- Der Vertragspartner ist verpflichtet, die aufgenommenen Kartendaten verschlüsselt abzuspeichern und die übermittelten Dokumente sicher aufzubewahren, so dass nur berechnete Zugriffe möglich sind.

7. Händlertransaktionen für Abonnements, wiederkehrende Zahlungen und Ratenzahlungen

Händlertransaktionen dürfen mit Kreditkarten nur über einen von secupay übermittelten Alias ausgelöst werden und wenn die initiale Transaktion mit starker Kundenauthentifizierung durchgeführt wurde. Je nach Schnittstelle wird als Alias die initiale Transaktion oder die Payment Container ID verwendet. Händlertransaktionen dürfen nur eingereicht werden, wenn

- customer data and for the transmission of payment card data;
- h) available security procedures.
9. The contractual partner undertakes
- to quote prices only in currencies that have been approved by secupay for submitting transactions,
 - that in case of recurring services, to set up simple options for online cancellation for the cardholder, insofar as cancellation is possible according to the terms and conditions of the contractual partner or according to mandatory statutory provisions. Online cancellation or termination procedure must be at least as simple and accessible as the original ordering procedure,
 - in case of a test use of its pages/services, to notify the cardholder in good time informing them of when this test use will end, specifying exactly when the payment obligation begins and what options the cardholder has to cancel, if necessary,
 - that, if it offers its customers direct access to other companies (so-called links), to expressly point out this change.
10. If the contractual partner operates websites in a language other than German or English, it shall provide secupay with a German or English translation for these sites upon request and for any subsequent amendments, without being asked.
11. If the contractual partner conducts business that requires official permission under applicable law for all or some specific users (e.g. young persons), in particular gambling, lotteries, betting, etc., the contractual partner shall prove to secupay that this permission was granted and remains valid. If permission has not been granted for individual countries to which the offer of the contractual partner is directed, or if the relevant service is generally prohibited, or if the contractual partner is unaware of the legal situation, the contractual partner shall not submit any transactions for settlement for this purpose. In addition, the provisions of Section 3 of these terms and conditions shall apply accordingly.
12. The contractual partner shall always use secure authentication whenever this is technically possible. When using these security procedures via a payment system approved by secupay, the customer can no longer return a payment arguing that the "transaction was not authorised by the cardholder" (liability reversal). This shall also apply if the cardholder and their bank are not party to the security procedures. In these cases, the liability reversal applies worldwide for private credit cards; throughout Europe for business and company cards.
13. On the basis of a separate agreement with secupay, if the contractual partner makes use of an exception permitted under Chapter III of VO (EU) 2018/389, the contractual partner shall acknowledge that the use of such an exception in case the card is misused will be at its own risk.

6. Authorisation of mail order and telephone payment data (MoTo)

- The submission of MoTo transactions by the contractual partner via a POS terminal or an eTerminal provided by secupay in secuOffice requires the express written consent of secupay. secupay will subject any request by the contractual partner to submit MoTo transactions to a thorough risk assessment, and is not obligated to approve corresponding requests.
- The contractual partner is obligated not to settle any transactions for which card data was accepted unencrypted via the Internet or by email.
- The contractual partner is obligated to record the following data or documents electronically or in writing for each transaction submission:
 - in case of distance selling by post or telefax, the documents sent by the customer,
 - in case of distance selling by telephone, the date and time of the call, the person from whom the instruction to charge the card account was received and the content of the order, but not the card verification number,
 - in physical selling, all documents related to the service, including any copies of vouchers.
- The card verification number must be deleted after the authorisation request.
- The contractual partner is obligated to store the recorded card data in encrypted format and to keep the transmitted documents secure so that only authorised access is possible.

7. Merchant transactions for subscriptions, recurring payments, and instalment payments

Merchant transactions may only be initiated with credit cards via an alias transmitted by secupay and if the initial transaction was carried out with secure customer authentication. Either the initial transaction or the payment container ID is used as alias, depending on the interface. Merchant transactions may only be submitted if

- dem Vertragspartner ein Mandat des Zahlers für Händlertransaktionen sowie eine Vereinbarung zwischen dem Händler und dem Karteninhaber, in der der Grund für die Zahlung und der Zahlbetrag (oder eine Schätzung, wenn der genaue Betrag noch nicht bekannt ist) vorliegt und
 - der Zahler die Transaktion nicht selbst autorisieren kann, weil:
 - der Endbetrag ist während des Bezahlvorgangs noch nicht bekannt (z.B. bei Online-Einkäufen von Lebensmitteln), oder
 - ein Ereignis die Transaktion nach dem Bezahlvorgang ausgelöst hat (z.B. nachträgliche Nebenkosten), oder
 - die Transaktion Teil einer wiederkehrenden Zahlungsvereinbarung ist, oder
 - die Gesamtzahlung in zu verschiedenen Zeitpunkten fällige Teilzahlungen aufgeteilt wurde (z. B. Ratenzahlungen, Reisebuchungen, Marktplätze), oder
 - es sich bei der Transaktion um eine gestaffelte Finanzierung handelt.
 - der Zahler nachweisbar über die Vereinbarungsbedingungen für Händlertransaktionen informiert wurde.
 - eine textlichen Genehmigung und Freischaltung durch secupay vorliegt. Händlertransaktionen dürfen nicht verwendet werden, um die starke Kundenauthentifizierung für Transaktionen zu umgehen, z.B. wenn Kartendaten beim Händler (Card-on-File) registriert wurden und der Karteninhaber die Zahlung auslöst, z.B. beim 1Click Checkout.
- secupay wird einer Anfrage des Vertragspartners, Händlertransaktionen nach diesem Abschnitt einreichen zu dürfen, erst nach einer eingehenden Risikobewertung zustimmen und ist nicht zur Zustimmung verpflichtet.

8. Girocard Zwischenclearing (Accounting)

Ist Accounting bzw. Zwischenclearing für Girocard-Zahlungen als Leistung vereinbart, werden die Girocard-Zahlungen zunächst auf ein Treuhandkonto der secupay (Accounting-Konto) eingezogen. Bei Zahlungen, die als Lastschrift eingereicht werden, oder bei verspäteter Durchführung des Kassenschnitts mehr als 7 Tage nach Durchführung der Autorisierung kann es zu Rückbelastungen kommen, die durch den Vertragspartner zu tragen sind.

9. Bedingungen des abstrakten Schuldversprechens

- Nach Maßgabe dieser Vereinbarung leistet secupay losgelöst von den Zahlungsaufträgen der Karteninhaber aufgrund eines selbständigen abstrakten Schuldversprechens an den Vertragspartner eine unter dem Vorbehalt eventueller Rückforderung stehende Zahlung in Höhe der eingereichten Zahlung abzüglich des vereinbarten Serviceentgelts sowie der weiteren fälligen Entgelte und Abgaben. Zugleich entsteht mit der Auszahlung an den Vertragspartner ein auf den Eintritt einer Rückbelastung aufschiebend bedingter Rückforderungsanspruch zugunsten von secupay gegenüber dem Vertragspartner. secupay erkennt durch die Auszahlung keine Rechtspflicht zur Erstattung der von dem Vertragspartner eingereichten Zahlung an. Im Gegenzug für die Erteilung des abstrakten Schuldversprechens tritt der Vertragspartner seine Forderung aus dem Grundgeschäft gegen den Karteninhaber an secupay ab. Die Abtretung erfolgt mit Zugang der Zahldaten bei secupay. secupay nimmt die Abtretung hiermit an. Nach Verarbeitung der vom Vertragspartner eingereichten und von secupay autorisierten Kartenumsätze wird secupay diese in dem mit dem Vertragspartner vereinbarten Auszahlungsintervall zur Zahlung auf das vom Vertragspartner angegebene Bankkonto anweisen.
- secupay ist berechtigt, die vom Vertragspartner eingereichten Kartenumsätze erst jeweils nach Ablauf der von den Kartenorganisationen vorgegebenen Rückbelastungsfristen an den Vertragspartner zu zahlen. Dies gilt im Falle von
 - mehrfachen stattgegebenen Reklamationen von Karteninhabern;
 - mehrfachem Einsatz von gefälschten oder gestohlenen Zahlkarten oder Zahldaten im Geschäftsbetrieb des Vertragspartners;
 - bei begründetem Verdacht der Aufteilung des Gesamtrechnungsbetrages auf mehrere Einzelbeträge;
 - Nichteinhaltung der Bedingungen gemäß Ziffer 3. bis 7.;
 - zur Sicherung von künftigen Forderungen von secupay gegenüber dem Vertragspartner, z.B. wegen Rückbelastungen von Umsätzen einschließlich etwaiger Strafgebühren der Kartenorganisationen bzw. von Rücklastschriftgebühren der Banken, soweit für das Entstehen solcher Forderungen eine begründete Erwartung besteht, oder
 - wegen Nichterbringung der Leistung infolge von Insolvenz oder Einstellung des Geschäftsbetriebs des Vertragspartners
- secupay ist zudem berechtigt, ein Zurückbehaltungsrecht an den auf dem Treuhandkonto eingegangenen und in der Zukunft eingehenden Beträgen geltend zu machen.
- Darüber hinaus ist secupay berechtigt, jegliche Zahlungen aufgrund der von dem Vertragspartner eingereichten Kartenumsätze zurückzubehalten, bis der Vertragspartner nach Ablauf einer von secupay gesetzten angemessenen Frist seinen vertraglichen Informationspflichten gegenüber secupay nachgekommen ist.
- Der Vertragspartner und secupay sind sich darüber einig, dass secupay ein Pfandrecht an allen gegenwärtigen und künftigen Ansprüchen des Ver-

- the contractual partner has a mandate of the payer for merchant transactions as well as an agreement between the merchant and the cardholder, which states the reason for the payment and the payment amount (or an estimate if the exact amount is not yet known), and
 - the payer cannot authorise the transaction themselves because:
 - the final amount is not yet known during the payment process (e.g. for online grocery shopping), or
 - an event has initiated the transaction after the payment process (e.g. subsequent incidental costs), or
 - the transaction is part of a recurring payment agreement, or
 - the total payment was divided into instalments due at different points of time (e.g. Instalment payments, travel bookings, market places), or
 - the transaction is a deferred financing.
 - the payer was demonstrably informed of the terms of agreement for merchant transactions.
 - textual approval and authorisation by secupay is available.
- Merchant transactions must not be used to circumvent secure customer authentication for transactions, e.g. if card data has been registered with the merchant (card-on-file) and the cardholder initiates the payment, e.g. with 1Click Checkout.
- secupay shall only agree to a request from the contractual partner to submit merchant transactions in accordance with this section after a thorough risk assessment and is not obligated to give its consent.

8. Girocard interim clearing (accounting)

If accounting or interim clearing for Girocard payments has been agreed as a service, Girocard payments are first collected in a secupay escrow account (accounting account). In case of payments submitted as direct debits or in case of delayed end-of-day close-out more than 7 days after authorisation, this may result in charge-backs, which shall be borne by the contractual partner.

9. Conditions of the abstract promise of payment

- In accordance with this agreement, secupay shall, irrespective of the payment orders of the card-holders, make a payment to the contractual partner on the basis of an independent abstract promise of payment, subject to possible reclaim, equal to the amount of payment submitted, less the agreed service fee and any other fees and charges due. At the same time, the payment to the contractual partner gives rise to a claim for chargeback in favour of secupay against the contractual partner, subject to the condition precedent of a charge-back. By making the payment, secupay does not acknowledge any legal obligation to reimburse the payment made by the contractual partner. In return for the granting of the abstract promise of payment, the contractual partner assigns its claim from the underlying transaction against the cardholder to secupay. The assignment shall take effect upon receipt of the payment data by secupay. secupay hereby accepts the assignment. After processing the card transactions submitted by the contractual partner and authorised by secupay, secupay shall transfer these to the bank account specified by the contractual partner for payment at the payment interval agreed upon with the contractual partner.
- secupay is entitled to pay the card transactions submitted by the contractual partner to the contractual partner only after the expiry of the charge-back deadlines specified by the card organisations. This is applicable in the case of
 - multiple sustained complaints from cardholders;
 - multiple use of forged or stolen payment cards or payment data in the business operations of the contractual partner;
 - in case of justified suspicion of the total invoice amount being divided into several individual amounts;
 - Non-compliance with the conditions as per sections 3 to 7;
 - to secure future claims by secupay against the contractual partner, e.g. due to charge-backs of transactions including any penalties imposed by card organisations or return debit fees charged by banks, insofar as there is a reasonable expectation that such claims will arise, or
 - due to non-performance of the service as a result of insolvency or cessation of business operations of the contractual partner
- secupay is also entitled to assert a right of retention on amounts received and to be received in the future on the escrow account.
- Furthermore, secupay has the right to withhold any payments based on the card transactions submitted by the contractual partner until the contractual partner fulfils its contractual information obligations towards secupay after expiry of a reasonable deadline set by secupay.
- The contractual partner and secupay agree that secupay shall acquire a lien on all current and future claims of the contractual partner against secupay arising from this contract. The lien helps in securing all existing, future, and conditional claims to which secupay is entitled against the contractual partner arising from the business relationship

tragspartners gegen secupay aus diesem Vertrag erwirbt. Das Pfandrecht dient der Sicherung aller bestehenden, künftigen und bedingten Ansprüche, die secupay aus der Geschäftsverbindung gegen den Vertragspartner zustehen (z.B. Rückbelastungsansprüche sowie Ansprüche auf Servicegebühren und Aufwendungsersatz).

6. Der Vertragspartner ist nicht berechtigt, seine Forderungen gegen secupay ohne vorherige schriftliche Zustimmung von secupay an Dritte abzutreten. secupay hat die Zustimmung zu erteilen, wenn berechnete Belange des Vertragspartners an der Abtretbarkeit der Forderung das schützenswerte Interesse von secupay an dem Abtretungsausschluss überwiegen. Den Nachweis zum Vorliegen der Voraussetzungen nach Satz 2 hat der Vertragspartner zu erbringen.

10. Sorgfaltspflichten des Vertragspartners

1. Wenn bei der Autorisierungsanfrage auf dem Display des POS-Terminals des Vertragspartners „Karte einziehen“ oder ein sinngleicher Vermerk erscheint oder beim Vertragspartner der Verdacht besteht, die vorgelegte Zahlkarte sei gefälscht oder verfälscht, weil z.B. die Kartennummer oder das Verfalldatum der Zahlkarte in dem elektronisch erstellten Leistungsbeleg mit den Kartendaten (Kartennummer und Verfalldatum) auf der Vorderseite der Zahlkarte nicht übereinstimmt oder die vierstellige Ziffer unter der Kartennummer auf der Vorderseite der Zahlkarte fehlt oder nicht mit den ersten vier Ziffern der Kartennummer und der Kartennummer im Unterschriftsfeld auf der Rückseite der Zahlkarte übereinstimmt oder wenn der Namenszug auf der vorgelegten Zahlkarte nicht mit der Unterschrift auf dem Leistungsbeleg übereinstimmt oder der Karteninhaber nicht mit einem eventuellen Foto auf der Zahlkarte übereinstimmt, hat der Vertragspartner von dem Karteninhaber die Vorlage eines amtlichen Legitimationsdokumentes (Personalausweis, Reisepass etc.) zu verlangen und bei Nichtübereinstimmung des Namens des Kartenvorlegers und des Ausweisinhabers die Akzeptanz der Zahlkarte abzulehnen. Der Vertragspartner hat secupay in diesen Fällen unverzüglich und möglichst noch vor Rückgabe der Zahlkarte an den Kunden telefonisch zu unterrichten. Auf Verlangen von secupay und soweit zumutbar hat der Vertragspartner sich nach besten Kräften zu bemühen, die Zahlkarte einzubehalten.
2. Sollte der Vertragspartner den Verdacht oder die Gewissheit der missbräuchlichen Nutzung von Kartendaten in seinem Unternehmen, des Ausspärens von Daten in seinem Betrieb oder eine übermäßig hohe Rate von Ablehnungen von Autorisierungsanfragen oder den Diebstahl von Leistungsbelegen oder sonstigen Medien mit Kartendaten feststellen, wird er secupay unverzüglich schriftlich oder per E-Mail unter alert@secupay.ag unterrichten.
3. Der Vertragspartner ist im Fall einer mehrfachen Vorlage von gefälschten oder gestohlenen Zahlkarten verpflichtet, nach schriftlicher Mitteilung von secupay Maßnahmen zur Verhinderung von weiterem Kartenmissbrauch zu ergreifen. Nach Mitteilung durch secupay hat der Vertragspartner für Kartenumsätze ab einer bestimmten Höhe die Vorlage eines gültigen Ausweispapiers zu verlangen und die Identität des Karteninhabers zu prüfen. Darüber hinaus
4. Der Vertragspartner hat bei Annahme der Karte zu prüfen, ob auf der Zahlkarte die Sicherheitsmerkmale der Kartenorganisationen, z.B. bei Visa Zahlkarten das Hologramm einer „Tauben“ und bei MasterCard Zahlkarten das Zeichen „MC“, vorhanden sind.

11. Datensicherheit und PCI-DSS

1. Der Vertragspartner muss angemessene technische- und organisatorische Maßnahmen zum Umgang und zum Schutz von Kreditkartendaten, Zahldaten und personenbezogenen Daten nach dem aktuellen Stand der Technik in seinem Unternehmen umsetzen und dokumentieren. Die Dokumentation der technischen- und organisatorischen Maßnahmen ist secupay auf Anforderung unverzüglich, jedoch spätestens nach 14 Tagen vorzulegen bzw. zu übermitteln. Als Referenz für die Bestimmung des Stands der Technik, dient die „Handreichung zum Stand der Technik“ des Bundesverband IT-Sicherheit e.V. (TeleTrust) in ihrer jeweils aktuellen Fassung, zu finden unter <https://www.teletrust.de/startseite/> und der PCI DSS (Payment Card Industry Data Security Standard).
2. Vom Vertragspartner sind jedoch mindestens zu folgenden Kontrollzielen Maßnahmen in angemessener Art und Weise umzusetzen:
 - a) Aufbau und Wartung eines sicheren Netzwerks und sicherer Systeme;
 - b) Sichere Ablage bzw. ausschließlich verschlüsselte oder maskierte digitale Speicherung von Kreditkartendaten;
 - c) Etablierung eines Prozesses zur Identifizierung und zum Umgang mit Schwachstellen;
 - d) Implementierung strenger Zugangskontrollmaßnahmen/ Strenge Maßnahmen zur Zugriffssteuerung zu den Kreditkartendaten;
 - e) Regelmäßige Überwachung und Prüfung der Netzwerke;
3. Der Vertragspartner hat die Erfüllung der ihn betreffenden Anforderungen aus der PCI DSS sicherzustellen. Die Feststellung ob und wenn ja in welchem Umfang die Anforderungen aus der PCI DSS durch den Vertragspartner zu erfüllen sind, obliegt dem Vertragspartner. Dieser hat der secupay auf Verlangen Auskunft über das Vorliegen oder Nichtvorliegen der entsprechenden Anforderungen zu erteilen.

(e.g. charge-back claims and claims for service fees and reimbursement of expenses).

6. The contractual partner is not entitled to assign its claims against secupay to third parties without the prior written consent of secupay. secupay shall grant its consent if the legitimate interests of the contractual partner in the assignability of the claim outweigh the legitimate interests of secupay in prohibiting the assignment. The contractual partner must provide proof that the conditions set out in sentence 2 are met.

10. Due diligence obligations of the contractual partner

1. If the message “Remove card” or a similar message appears on the display of the POS terminal of the contractual partner, or if the contractual partner suspects that the payment card presented is counterfeit or falsified, e.g. because the card number or expiry date of the payment card in the electronically generated payment voucher does not match the card data (card number and expiry date) on the front of the payment card, or the four-digit number below the card number on the front of the payment card is missing or does not match the first four digits of the card number and the card number in the signature field on the back of the payment card, or if the signature on the payment card presented does not match the signature on the payment voucher, or the cardholder does not match any photo on the payment card, the contractual partner must require the card-holder to present an official identification document (identity card, passport, etc.) and, if the name of the person presenting the card does not match that of the cardholder, to refuse to accept the payment card. In these cases, the contractual partner must inform secupay immediately by telephone, and if possible before the payment card is returned to the customer. Upon request by secupay and to the extent reasonable, the contractual partner shall strive to the best of its ability to retain the payment card.
2. If the contractual partner suspects or is certain that card data is being misused in its company, or that data spying is detected in its business, or that there is an excessively high rate of rejection of authorisation requests or theft of payment vouchers or other media containing card data, it shall notify secupay immediately in writing or by email at alert@secupay.ag.
3. If there are multiple incidents of presentations of forged or stolen payment cards, the contractual partner is obligated to take measures to prevent further misuse of cards after receiving written communication from secupay. According to communication by secupay, the contractual partner must request the presentation of a valid identity document for card transactions above a certain amount and verify the identity of the cardholder. Moreover
4. When accepting the card, the contractual partner must check whether the payment card has the security features of the card organisations, e.g. the hologram of a “dove” on Visa payment cards and the “MC” symbol on MasterCard payment cards.

11. Data privacy and PCI DSS

1. The contractual partner must implement and document appropriate technical and organisational measures for handling and protecting credit card data, payment data, and personal data in accordance with the current state of the art in its company. The documentation of the technical and organisational measures must be submitted or transmitted to secupay immediately upon request, but latest after 14 days. The current version of the “Guide on the State of the Art” published by the Bundesverband IT-Sicherheit e.V. (TeleTrust) serves as reference for determining the state of the art, it is available at <https://www.teletrust.de/startseite/> and the PCI DSS (Payment Card Industry Data Security Standard).
2. However, the contractual partner must implement measures in an appropriate manner for at least the following control objectives:
 - a) Establishment and maintenance of a secure network and secure systems;
 - b) Secure storage or exclusively encrypted or masked digital storage of credit card data;
 - c) Establishment of a process for identifying and dealing with weak spots;
 - d) Implementation of strict access control measures/strict measures to control access to credit card data;
 - e) Regular monitoring and testing of networks;
3. The contractual partner must ensure compliance with the requirements of the PCI DSS that apply to them. It is the responsibility of the contractual partner to determine whether and, if so, to what extent the requirements of the PCI DSS are to be met by the contractual partner. Upon request, it shall provide secupay with information on whether or not the relevant requirements exist.

4. Soweit der Vertragspartner Kreditkartendaten auf seinen eigenen Systemen speichert, verarbeitet oder weiterleitet, hat dieser secupay binnen 14 Tagen nach Aufforderung PCI DSS Konformität nachzuweisen oder gegebenenfalls die PCI Konformität auf eigene Kosten zertifizieren zu lassen. Insbesondere dürfen Kartennummern nur nach erfolgter PCI-Zertifizierung in den eigenen Systemen maskiert oder verschlüsselt gespeichert werden und nur, wenn und solange es zulässig und unbedingt erforderlich ist. Speichert der Vertragspartner Daten entgegen dieser Vorschrift, so hat er alle sich daraus ergebenden Schäden zu tragen. Darüber hinausgehende Schadensersatzansprüche bleiben unberührt.
5. Secupay hat das Recht, die Einhaltung der in diesem Vertrag niedergelegten Pflichten zu überprüfen. Eine Überprüfung kann nach Wahl der secupay erfolgen durch:
 - a) die Durchführung eines Selbstaudits oder
 - b) Vorlage eines Zertifikats einer anerkannten Prüforga-nisation insbesondere für das Vorliegen aller Anforderungen der PCI DSS oder
 - c) Vor-Ort-Kontrolle durch die secupay durch diese selber oder durch einen von dieser beauftragten Prüfer.
6. Auskünfte, die zur Durchführung einer Kontrolle erforderlich sind, sind innerhalb einer angemessenen Frist zu erteilen. Der Vertragspartner leistet die für die jeweilige Kontrolle erforderliche Unterstützung. Vor-Ort-Kontrollen werden zu den üblichen Geschäftszeiten ohne Störung des Betriebsablaufs nach Anmeldung unter Berücksichtigung einer angemessenen Vorlaufzeit durchgeführt. Liegt ein Verstoß des Vertragspartners oder der in seinem Auftrag tätigen Personen gegen Pflichten aus diesem Vertrag vor, so kann eine darauf bezogene Prüfung auch ohne rechtzeitige Anmeldung vorgenommen werden.
7. Sofern Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass im Verantwortungsbereich eines Vertragspartner Karten-, Konten-, Zahlerdaten oder andere personenbezogene Daten missbräuchlich verwendet oder gestohlen wurden, hat der Vertragspartner secupay unverzüglich darüber zu unterrichten. secupay ist in diesen Fällen aufgrund der Regularien der Kartenorganisationen verpflichtet, durch ein von secupay beauftragtes und von den Kartenorganisationen akkreditiertes Unternehmen prüfen zu lassen, ob ein solcher Missbrauch tatsächlich vorliegt (PCI-Audit). Sofern sich herausstellt, dass ein solcher Missbrauch tatsächlich vorliegt, hat der Vertragspartner secupay sämtliche Aufwendungen zu erstatten, die secupay durch den Missbrauch entstehen. Hierzu gehören insbesondere die Kosten für das PCI-Audit sowie Straf-gelder und Gebühren, die secupay von den Kartenorganisationen aufgrund des Missbrauchs auferlegt werden. Etwaige Schadensersatzansprüche von secupay gegen den Vertragspartner sowie darüber darüberhinausgehende Aufwendungsersatzansprüche nach Ziff. 12 bleiben hiervon unberührt. Sofern der Missbrauch auch von secupay zu vertreten ist, gilt § 254 BGB entsprechend.
8. Verarbeitet der Vertragspartner Daten entgegen dieser Vorschrift, so hat er alle sich daraus ergebenden Schäden zu tragen. Darüberhinausgehende Schadensersatzansprüche bleiben unberührt.

12. Haftung des Vertragspartners

1. Der Vertragspartner haftet secupay für Schäden, die durch die schuldhaft Kompro-mittierung von Kartendaten oder aufgrund schuldhafter Vertragsverletzungen des Vertragspartners entstehen; dabei gilt als Schaden auch eine im Zusammenhang mit einer Vertragsverletzung verhängte Strafe der Kartenorganisationen.
2. Dies gilt insbesondere, aber nicht ausschließlich, für Straf-gelder, die von den Kartenorganisationen wegen der Einreichung rechtswidriger und rufschädigender Transaktionen, wegen der regelwidrigen Einreichung von Transaktionen Dritter, wegen der Überschreitung von Chargeback-Grenzen durch den Vertragspartner oder wegen Nicht-Registrierung und/oder Nicht-Zertifizierung gemäß des PCI-DSS Standards oder wegen einer Kartendatenkompromittierung im System des Vertragspartner oder der von ihm beauftragten Dritten festgesetzt werden. Anstelle der Erstattung kann secupay gemäß § 257 BGB Freistellung von einer in diesem Zusammenhang eingegangenen Verbindlichkeit verlangen. Der Ersatz- bzw. Freistellungsanspruch besteht nicht, soweit die Festsetzung eines Straf-geldes auf ein schuldhaftes Verhalten von secupay zurückzuführen ist. §254 BGB gilt in diesem Fall entsprechend.
3. Der Vertragspartner ist verpflichtet, die zur Verteidigung gegen die Auf-erlegung des Straf-geldes erforderlichen Informationen unverzüglich, jedenfalls aber so rechtzeitig zur Verfügung zu stellen, dass secupay der Festsetzung des Straf-geldes innerhalb der von den Kartenorganisationen jeweils gesetzten Frist widersprechen kann. Auf Grundlage der vom Ver-tragspartner bereitgestellten Informationen geht secupay im Rahmen des von den Kartenorganisationen jeweils vorgesehenen Verteidigungsprozesses gegen die Auferlegung der Straf-gelder vor. (Schieds-) gerichtlich geht secupay gegen die Auferlegung der Straf-gelder nur dann vor, wenn der Vertragspartner secupay hierzu ausdrücklich in Schriftform aufgefor-dert und für die bei einem (schieds-) gerichtlichen Vorgehen voraussicht-lich anfallenden Kosten Vorschuss oder Sicherheit geleistet hat. Im Falle eines solchen (schieds-) gerichtlichen Vorgehens trägt allein der Vertrags-partner das Risiko eines Unterliegens im Prozess.

4. If the contractual partner stores, processes, or forwards credit card data on its own systems, it must prove PCI DSS compliance to secu-pay within 14 days when requested to do so or, if necessary, have PCI compliance certified at its own expense. In particular, card numbers may only be stored in masked or encrypted form in own systems after PCI certification has been obtained, and only if and as long as this is permissible and absolutely necessary. If the contractual partner stores data contrary to this provision, it shall bear all resulting damag-es. This shall not affect any further claims for damages.
5. secupay has the right to verify compliance with the obligations laid out in this contract. A review may be carried out at the discretion of secupay by:
 - a) conducting a self-audit or
 - b) Submitting a certificate from a recognised auditing organisa-tion, in particular for confirming compliance with all PCI DSS requirements, or
 - c) On-site checking by secupay itself or by an auditor commis-sioned by it.
6. Information required for the purpose of carrying out an audit shall be provided within a reasonable period of time. The contractual partner shall provide the support necessary for the respective audit. On-site checking shall be carried out during normal business hours without disrupting operations, after notifying and taking into consideration reasonable lead time. If the contractual partner or persons acting on its behalf violate obligations under this contract, an audit relating to this can be carried out even without timely notification.
7. If there are indications that card-, account-, payer data or other per-sonal data has been misused or stolen within the area of responsi-bility of a contractual partner, the contractual partner must inform secupay immediately of this. In such cases, secupay is obligated by the regulations of the card organisations to have a company commis-sioned by secupay and accredited by the card organisations check whether such misuse has actually occurred (PCI audit). If it turns out that such misuse has actually occurred, the contractual partner shall reimburse secupay for all expenses incurred by secupay as a result of the misuse. This includes, in particular, the costs of the PCI audit as well as fines and fees, which are imposed on secupay by the card organisations due to the misuse. Any claims for damages by secupay against the contractual partner and any further claims for reimburse-ment of expenses in accordance with Section 12 shall remain unaf-fected by this. If secupay is also responsible for the misuse, § 254 BGB shall apply accordingly.
8. If the contractual partner processes data contrary to this provision, it shall bear all resulting damages. This shall not affect any further claims for damages.

12. Liability of the contractual partner

1. The contractual partner shall be liable to secupay for damages re-sulting from the culpable compromise of card data or from culpable breaches of contract by the contractual partner; in this case, damages shall also include any penalties imposed by the card organisations in connection with a breach of contract.
2. This shall apply in particular, but not exclusively, to penalties imposed by card organisations due to the submission of illegal and defama-tory transactions, the illegal submission of thirdparty transactions, for exceeding charge-back limits by the contractual partner, or for non-registration and/or non-certification in accordance with the PCI DSS standard, or due to card data compromise in the system of the contractual partner or third parties commissioned by them. Instead of reimbursement, secupay can demand exemption from any liability incurred in this connection in accordance with § 257 BGB. The claim for compensation or exemption shall not apply if the penalty is im-posed as a result of culpable conduct by secupay. § 254 BGB applies accordingly in this case.
3. The contractual partner is obligated to immediately provide the in-formation necessary to defend against the penalty being imposed, but in any case in good time so that secupay can object to the im-position of the penalty within the deadline set by the card organisa-tions. Based on the information provided by the contractual partner, secupay will take action against the imposition of penalties within the framework of the defence process provided for by the card organisa-tions. secupay shall only take arbitration action against the imposition of penalties if the contractual partner has expressly requested secu-pay to do so in writing and has provided an advance payment or secu-rity for the costs that may be incurred in arbitration proceedings. In case of such (arbitration) proceedings, the contractual partner alone shall bear the risk of losing the case.

13. Vorgaben der Kartenorganisationen

1. Der Vertragspartner wird Änderungen der Verfahrensbestimmungen der Kartenorganisationen zur Akzeptanz und Einreichung von Kartenumsätzen nach Mitteilung durch secupay beachten und innerhalb der von den Kartenorganisationen vorgegebenen Fristen umsetzen. secupay wird den Vertragspartner hierbei unterstützen.
2. Der Vertragspartner ist verpflichtet, den von secupay zur Verfügung gestellten Akzeptanzaufkleber an gut sichtbarer Stelle am Geschäft bzw. im Kassbereich anzubringen, auf dem alle Akzeptanzlogos gemäß der Vorgaben der Kartenorganisationen abgebildet sind, zu deren Akzeptanz der Vertragspartner gemäß der Servicevereinbarung mit secupay berechtigt ist.

14. Gutschriften/Stornos

1. Rückvergütungen von Zahlungen aus stornierten Geschäften wird der Vertragspartner soweit möglich ausschließlich durch Anweisung an secupay zur Erteilung einer Gutschrift auf das Zahlungsmittel des Zahlers leisten. secupay wird dem Zahler den Betrag gutschreiben und dem Vertragspartner den Betrag belasten. Der Vertragspartner ist nicht berechtigt, eine Gutschriftbuchung zu veranlassen, wenn er die gutzuschreibende Zahlung nicht zuvor bei secupay zur Abrechnung eingereicht hatte.
2. Bei Nutzung eines POS-Terminals ist ein elektronischer Gutschriftendatensatz nach den Bestimmungen in der Bedienungsanleitung für das Gerät einzureichen. Gleichzeitig ist elektronisch ein Gutschriftbeleg mit den Kartendaten und dem Gutschriftbetrag zu erstellen, der von dem Kassenspersonal zu unterzeichnen ist und dessen Original dem Karteninhaber auszuhändigen ist.

15. Reklamationen des Karteninhabers

Beschwerden und Reklamationen eines Karteninhabers, die sich auf im Grundgeschäft gewährte Leistungen des Vertragspartners beziehen, wird der Vertragspartner unmittelbar mit dem Karteninhaber regulieren.

16. Laufzeit und Kündigung

1. Ist die Laufzeit nicht einzelvertraglich geregelt, so beträgt die Vertragslaufzeit 60 Monate. Sie kann erstmalig unter Einhaltung einer Frist von sechs Monaten zum Vertragsende gekündigt werden. Andernfalls verlängert sich die Laufzeit auf unbestimmte Zeit, sofern die Vereinbarung nicht von einer der Parteien mit einer Frist von sechs Monaten zum Jahresende gekündigt wird. Kündigungen haben in Textform zu erfolgen.
2. Eine fristlose Kündigung der Vereinbarung aus wichtigem Grund bleibt unbenommen. Ein wichtiger Grund für eine fristlose Kündigung liegt insbesondere vor, wenn
 - a) secupay erhebliche nachteilige Umstände über den Vertragspartner oder dessen Inhaber bekannt werden, die secupay ein Festhalten am Vertrag unzumutbar machen. Ein solcher Umstand liegt insbesondere vor, wenn der Vertragspartner im Vertrag unrichtige Angaben gemacht hat, eine wesentliche Verschlechterung seiner Vermögenslage eintritt oder einzutreten droht (z.B. durch Stellung eines Antrags auf Eröffnung eines Insolvenz- oder Vergleichsverfahrens, Lastschriftrückgabe wegen fehlender Deckung), seine Vermögenslage nicht gesichert erscheint oder wenn er zu einem späteren Zeitpunkt seinen Informationspflichten gemäß dieser Vereinbarung schuldhaft nicht nachkommt,
 - b) der Vertragspartner in den ersten sechs Monaten nach Vertragsabschluss keine Zahlungen zur Abrechnung eingereicht hat,
 - c) der Vertragspartner über diesen Vertrag ohne ausdrückliche textliche Genehmigung durch secupay Umsätze einreicht, die ohne physische Vorlage einer Kreditkarte im Fernabsatz getätigt wurden und sich trotz Aufforderung durch secupay weigert, eine gesonderte Vereinbarung über die Abrechnung dieser Umsätze abzuschließen. Bis zum Abschluss der Vereinbarung über den Fernabsatz ist secupay berechtigt, die Abrechnung einzustellen,
 - d) der Vertragspartner mit dem Zahlungsausgleich fälliger Forderungen der secupay trotz Fristsetzung in Verzug ist,
 - e) der Vertragspartner Kartenumsätze von Dritten zur Abrechnung einreicht oder Kartenumsätze über Waren oder Dienstleistungen einreicht, die nicht von dem vom Vertragspartner angegebenen Geschäftsgegenstand oder Waren- oder Dienstleistungssegment gedeckt sind,
 - f) der Vertragspartner bei Vertragsabschluss falsche Angaben über seinen Geschäftsbetrieb oder die von ihm angebotenen Waren oder Dienstleistungen gemacht hat, insbesondere wenn er nicht darauf hingewiesen hat, dass sie Erotikangebote oder Glücksspielangebote einschließen, oder spätere Änderungen des Geschäftsgegenstandes secupay nicht vorher schriftlich mitgeteilt hat oder trotz nicht erteilter schriftlicher Freigabe Kartenumsätze aus einem gemäß Ziffer 3.5.a bis 3.5.c unzulässigem Produkt- oder Dienstleistungsbereich oder Geschäftsgegenstand zur Abrechnung einreicht,
 - g) die Höhe oder Anzahl der an den Vertragspartner rückbelasteten

13. Specifications of the card organisations

1. The contractual partner shall observe any changes to the procedural regulations of the card organisations regarding acceptance and submission of card transactions after communication by secupay and shall implement them within the deadlines specified by the card organisations. secupay shall support the contractual partner in doing this.
2. The contractual partner is obligated to affix the acceptance sticker provided by secupay in a clearly visible location in the shop or in the checkout area, on which all acceptance logos are displayed in accordance with the specifications of the card organisations, which the contractual partner is authorised to accept in accordance with the service agreement with secupay.

14. Credit notes/cancellations

1. Refunds of payments related to cancelled transactions shall be made by the contractual partner, as far as possible, exclusively by instructing secupay to issue a credit note to the means of payment of the payer. secupay shall credit the amount to the payer and debit the amount to the contractual partner. The contractual partner is not authorised to initiate a credit entry if they have not previously submitted the payment to be credited to secupay for settlement.
2. When using a POS terminal, an electronic credit note record must be submitted in accordance with the provisions in the operating instructions for the device. At the same time, a credit memo document containing the card data and the credit note amount must be generated electronically, signed by the cashier and the original handed over to the cardholder.

15. Complaints of cardholders

Complaints and claims by a cardholder relating to services provided by the contractual partner in the underlying transaction shall be settled directly between the contractual partner and the cardholder.

16. Term and termination

1. If the term is not specified in an individual contract, the contract term shall be 60 months. It can be terminated for the first time at the end of the contract, subject to a notice period of six months. Otherwise, the term shall be extended indefinitely unless the agreement is terminated by one of the parties with a notice period of six months to the end of the year. Terminations must be made in writing.
2. This shall not affect termination of the agreement without notice for good cause. A good cause for termination without notice exists in particular if
 - a) secupay becomes aware of significant adverse circumstances concerning the contractual partner or its owner which make it unreasonable for secupay to adhere to the contract. Such a circumstance shall exist in particular if the contractual partner has provided incorrect information in the contract, if there is a significant deterioration in its financial situation or if such a deterioration is likely to occur soon (e.g. due to the filing of an application for the opening of insolvency or settlement proceedings, direct debit return due to insufficient funds), their financial situation does not appear secure, or if they culpably fail to comply with their information obligations under this agreement at a later point of time,
 - b) the contractual partner has not submitted any payments for settlement in the first six months after conclusion of the contract,
 - c) the contractual partner submits transactions via this contract without the express written consent of secupay, which were made without the physical credit card being presented in distance selling, and refuses, despite being requested to do so by secupay, to conclude a separate agreement on the settlement of these transactions. Until the conclusion of the distance selling agreement, secupay is entitled to cease settlement,
 - d) the contractual partner is in default with the settlement of due claims of secupay despite a deadline being set,
 - e) the contractual partner submits card transactions from third parties for settlement or submits card transactions for goods or services, which are not covered by the business purpose or goods or services segment specified by the contractual partner,
 - f) the contractual partner provided false information about its business operations or the goods or services offered by them when concluding the contract, in particular if they did not indicate that these include erotic offerings or gambling offers, or did not notify to secupay beforehand in writing of subsequent changes to the business purpose, or submitted card transactions from an impermissible product or service area or business purpose in accordance with sections 3.5.a to 3.5.c for settlement, despite no written approval having been given,
 - g) the amount or number of card transactions charged back to the contractual partner in a calendar week or in a calendar

Kartenumsätze in einer Kalenderwoche oder einem Kalendermonat ein Prozent (1 %) der Gesamthöhe oder Gesamtanzahl der vom Vertragspartner im betreffenden Zeitraum eingereichten Kartenumsätze übersteigt oder der Gesamtbetrag der an den Vertragspartner rückbelasteten Kartenumsätze in einem Monat den Betrag von 5.000 Euro (fünftausend) überschreitet oder das Verhältnis des eingereichten monatlichen Umsatzes mit gestohlenen, abhanden gekommenen oder gefälschten Zahlkarten zum eingereichten monatlichen Umsatz mit nicht gestohlenen, abhanden gekommenen oder gefälschten Zahlkarten 2 % überschreitet,

- h) der Vertragspartner mehrfach oder in erkennbarer Absicht der Wiederholung die Autorisierung von Kartenumsätzen anfragt, für die nach Ziffer 3 dieser Bedingungen keine Akzeptanzberechtigung des Vertragspartners besteht,
 - i) der Vertragspartner mehrfach Gutschriftbuchungen veranlasst, denen keine Umsatzeinreichungen oder keine Umsatzgeschäfte zugrunde liegen.
 - j) der Vertragspartner mehrfach und trotz textlicher Aufforderung durch secupay die in den oben aufgeführten Ziffern 1. bis 15. beschriebenen vertraglichen Bedingungen nicht eingehalten hat,
 - k) der Vertragspartner trotz Aufforderung von secupay mehrfach nicht oder nicht innerhalb der von secupay festgelegten Frist Leistungsbelege vorlegt,
 - l) der Vertragspartner die von secupay gemäß diesem Vertrag angeforderten Dokumente und Informationen auch nach zweimaliger Fristsetzung nicht übermittelt,
 - m) Eine der Kartenorganisationen bzw. der mit der Abrechnung der Kartenumsätze beauftragte Acquirer die Einstellung der Kartenakzeptanz durch den Vertragspartner aus wichtigem Grund von secupay verlangt,
 - n) der Vertragspartner seinen Geschäftssitz ins Ausland verlegt,
3. Bei Beendigung des Vertrages wird der Vertragspartner sämtliche Hinweise auf die MasterCard-/Maestro-, MasterCard Debit-, Visa-/Visa Electron-/V PAY-, Diners Club-, JCB- und/oder China UnionPay-Akzeptanz entfernen, wenn der Vertragspartner nicht anderweitig hierzu berechtigt ist.

17. Serviceentgelt und sonstige Entgelte

1. Der Vertragspartner zahlt an secupay für die Abwicklung der von ihm eingereichten Kartenumsätze das vereinbarte Serviceentgelt in Höhe eines Prozentsatzes des eingereichten Zahlungsbetrages und ein transaktionsunabhängiges Entgelt.
2. Der Vertragspartner hat secupay die Gebühren von Kartenorganisationen für die Einmeldung in spezielle Händlerprogramme zu erstatten.
3. Sollten die für das Vertragsverhältnis mit dem Vertragspartner zur Anwendung kommenden und zum Zeitpunkt der Vertragsunterzeichnung gültigen Interchange-Entgeltsätze und Gebühren für Kartenumsätze, die secupay an die kartenausgebenden Institute und Kartenorganisationen abzuführen hat, durch die Kartenorganisationen geändert werden, ist secupay im Rahmen billigen Ermessens gemäß § 315 BGB berechtigt, die betreffenden Entgelte nach Mitteilung in Textform an den Vertragspartner entsprechend anzupassen. Der Vertragspartner kann sich über die Höhe der grenzüberschreitenden Interchange-Sätze der Kartenorganisationen auf deren Internet-Seiten informieren.
4. Die Höhe der Entgelte mit Ausnahme der Transaktionsgebühr und des individuell vereinbarten prozentualen Disagios ergibt sich aus dem jeweils gültigen Preis- und Leistungsverzeichnis der secupay, sofern mit dem Vertragspartner keine abweichende textliche Vereinbarung getroffen wurde. Wenn der Vertragspartner eine dort aufgeführte Leistung in Anspruch nimmt, gelten die zu diesem Zeitpunkt im Preis- und Leistungsverzeichnis angegebenen Entgelte. Für die darin nicht aufgeführten Leistungen, die im Interesse des Vertragspartners oder in dessen mutmaßlichem Interesse erbracht werden und die nach den Umständen nur gegen eine Vergütung zu erwarten sind, kann secupay die Höhe der Entgelte nach billigem Ermessen (§ 315 BGB) bestimmen. Alle Entgelte verstehen sich zusätzlich gesetzlicher Umsatzsteuer in der jeweils gültigen Höhe.
5. Das Serviceentgelt und die sonstigen Entgelte werden von den von secupay zu zahlenden Kartenumsätzen in Abzug gebracht oder gesondert in Rechnung gestellt. Besteht keine Verrechnungsmöglichkeit, ist der Vertragspartner nach Rechnungsstellung durch secupay zur fristgerechten Zahlung verpflichtet.
6. Der Vertragspartner verzichtet während der Vertragsdurchführung auf die Bereitstellung von nach Kartenart- und -marke individuell aufgeschlüsselten Angaben zur Höhe der im Disagio enthaltenen Interchange-, Card Scheme- und Acquirer Service Gebühren und beauftragt secupay, soweit nichts anderes vereinbart ist, mit der Abrechnung dieser Gebühren in einem gebündelten Disagio. Informationen zur Höhe der im Disagio enthaltenen Interchange-Fees und Card Scheme Fees sind unter www.secupay.com/cc einsehbar.
7. Abweichend von § 675f Abs. 5 Satz 2 BGB ist die Erhebung von Entgelten für die Erfüllung von Nebenpflichten nach §§ 675c bis 676c BGB zulässig.

month exceeds one per cent (1%) of the total amount or total number of card transactions submitted by the contractual partner in the relevant period, or the total amount of card transactions charged back to the contractual partner in a month exceeds the amount of 5,000 euros (five thousand), or the ratio of the submitted monthly transactions with stolen, lost or counterfeit payment cards to the submitted monthly transactions with non-stolen, non-lost or non-counterfeit payment cards exceeds 2%,

- h) the contractual partner repeatedly or with the clear intention of repeating requests authorisation for card transactions for which the contractual partner has no authorisation to accept in accordance with section 3 of these conditions,
 - i) the contractual partner repeatedly initiates credit entries that are not based on any transaction submissions or sales transactions.
 - j) despite written requests from secupay, the contractual partner has repeatedly failed to comply with the contractual terms and conditions described in sections 1 to 15 above,
 - k) the contractual partner repeatedly fails to submit payment vouchers despite repeated requests from secupay, or fails to do so within the deadline specified by secupay,
 - l) the contractual partner fails to provide the documents and information requested by secupay in accordance with this contract even after two deadlines having been set,
 - m) One of the card organisations or the acquirer responsible for settling card transactions demands that secupay terminate card acceptance by the contractual partner for good cause,
 - n) the contractual partner relocates its registered office abroad,
3. Upon termination of the contract, the contractual partner shall remove all references to MasterCard/Maestro, MasterCard Debit, Visa/Visa Electron/V PAY, Diners Club, JCB and/or China Union-Pay acceptance, unless the contractual partner is otherwise authorised to do so.

17. Service fee and other fees

1. The contractual partner shall pay secupay the agreed service fee for processing the card transactions submitted by it, amounting to a percentage of the payment amount submitted and a transaction-independent fee.
2. The contractual partner shall reimburse secupay the fees charged by card organisations for registration in special merchant programmes.
3. If the interchange rates and fees for card transactions applicable to the contractual relationship with the contractual partner and valid at the time of signing the contract, which secupay has to pay to the card-issuing institutions and card organisations, are changed by the card organisations, secupay shall be entitled, within reasonable discretion in accordance with § 315 BGB, to adjust the relevant fees accordingly after notifying the contractual partner in writing. The contractual partner can find out about the international interchange rates charged by the card organisations on their websites.
4. The amount of the fees, with the exception of the transaction fee and the individually agreed percentage discount, is based on the current price and service list of secupay, unless otherwise agreed in writing with the contractual partner. If the contractual partner avails a service listed there, the fees specified in the price and service list at that point of time shall apply. For services not listed therein, which are provided in the interest of the contractual partner or in their presumed interest, and which, under the circumstances, can only be expected in return for remuneration, secupay can determine the amount of the fees at its reasonable discretion (§ 315 BGB). All fees are stated before adding statutory value added tax at the applicable rate.
5. The service fee and other fees shall be deducted from the card transactions to be paid by secupay or shall be invoiced separately. If there is no possibility of offsetting, the contractual partner is obligated to make payment on time after invoicing by secupay.
6. During the execution of the contract, the contractual partner shall waive the provision of information broken down individually according to card type and card brand regarding the amount of the interchange-, card scheme- and acquirer service fees included in the discount and, unless otherwise agreed upon, shall instruct secupay to settle these fees in a bundled discount. Information on the amount of interchange fees and card scheme fees included in the discount can be found at www.secupay.com/cc.
7. Deviating from § 675f para 5 sentence 2 BGB, charging fees for the fulfilment of secondary obligations in accordance with §§ 675c to 676c BGB is permitted

Last update: 07/05/2026

Stand: 07.05.2026

Date: 05/2026 Document-ID: sp_BB_Zahlungsdienste_EN_260507